

CHAPITRE VI. — Dispositions finales.

Art. 26. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Il n'est toutefois pas applicable aux requêtes déposées sous pli recommandé à la poste avant ce jour.

Art. 27. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril (Espagne), le 2 avril 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Intérieur,
L. TOBBACK

HOOFDSTUK VI. — Slotbepalingen

Art. 26. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Het is evenwel niet van toepassing op de verzoekschriften die vóór die dag bij een ter post aangezekende brief zijn ingediend.

Art. 27. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril (Spanje), 2 april 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Binnenlandse Zaken,
L. TOBBACK

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 91 — 1395

1^{er} FEVRIER 1991. — Arrêté royal portant octroi d'une indemnité forfaitaire pour frais de séjour au personnel de contrôle de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 1938 relative à la création d'un Office national des débouchés agricoles et horticoles, modifiée par l'arrêté royal du 12 septembre 1955 et par la loi du 11 avril 1983;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1^{er}, modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967;

Vu le protocole n° 28 du 27 octobre 1989 du Comité de secteur V, Agriculture et Classes moyennes;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 septembre 1989;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 7 septembre 1989;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er} Il est accordé, mensuellement, aux contrôleurs-experts, chefs de district, chefs administratifs (services extérieurs) et inspecteurs provinciaux de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles une indemnité de séjour forfaitaire. Celle-ci ne peut être cumulée avec l'indemnité pour frais de séjour, prévue à l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères.

Les agents qui regagnent leur résidence effective ou administrative pour y prendre le repas de midi n'ont pas droit à l'indemnité précitée.

Art. 2. L'indemnité visée à l'article 1^{er} est égale à 15,3 fois le montant accordé en application des articles 2 et 3 de l'arrêté royal précité du 24 décembre 1964, pour des déplacements de 8 heures et plus, aux titulaires de grades classés aux rangs 20 à 25.

Art. 3. Cette indemnité est diminuée de 1/20^e par jour ouvrable où la fonction n'est pas exercée, abstraction faite des jours de congés annuels de vacances.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois suivant sa publication au *Moniteur belge*.

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 91 — 1395

1 FEBRUARI 1991. — Koninklijk besluit tot toekenning van een forfaitaire vergoeding wegens verblijfkosten aan het controlepersoneel van de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten, gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 september 1955 en de wet van 11 april 1983;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op het protocol nr. 28 van 27 oktober 1989 van het sectorcomité V, Landbouw en Middenstand;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 7 september 1989;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 7 september 1989;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Per maand wordt aan de controleurs-deskundigen, districthoofden, bestuurschefs (buitendiensten) en provinciale inspecteurs van de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten een forfaitaire verblijfsvergoeding toegekend. Deze mag niet worden gecumuleerd met de vergoeding wegens verblijfkosten, bepaald in artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries.

De ambtenaren die naar hun woonplaats of administratieve standplaats terugkeren om er het middagmaal te gebruiken, hebben geen recht op de voormelde vergoeding.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde vergoeding is gelijk aan 15,3 maal het bedrag dat met toepassing van de artikelen 2 en 3 van het voormelde koninklijk besluit van 24 december 1964, aan de titularissen van graden ingedeeld in de rangen 20 tot 25, wordt toegekend voor verplaatsingen van 8 uur en meer.

Art. 3. Deze vergoeding wordt verminderd met 1/20^e per werkdag waarop de functie niet uitgeoefend wordt, met uitzondering van de jaarlijkse vakantieverlofdagen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1er février 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

Art. 5. Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 februari 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

De Staatssecretaris,

P. DE KEERSMAEKER

F. 91 — 1396

12 MARS 1991. — Arrêté royal relatif aux amendes administratives, visées par l'article 16 de la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux, notamment l'article 16;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est désigné en qualité de fonctionnaire compétent pour accomplir les actes et prendre les décisions concernant les amendes administratives, visées à l'article 16 de la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux, l'inspecteur général du secrétariat général du Ministère de l'Agriculture et, lorsque celui-ci est empêché, le fonctionnaire, titulaire d'un grade d'au moins rang 11 qui le remplace.

Art. 2. Dans le cas prévu à l'article 16, § 3, alinéa 2, de la loi du 21 juin 1983 précitée, le fonctionnaire visé à l'article 1er notifie à l'intéressé, par lettre recommandée, une copie du procès-verbal et, le cas échéant, une copie de la notification du procureur du Roi.

Dans cette lettre, il invite l'intéressé à introduire par lettre recommandée ses moyens de défense à l'adresse y mentionnée dans le délai de trente jours à compter de la date d'envoi de cette lettre.

Si le dossier administratif qui a été constitué à la suite de l'infraction, contient des pièces autres que le procès-verbal et la notification éventuelle du procureur du Roi, la lettre visée à l'alinéa 1er mentionne également que l'intéressé peut venir consulter le dossier.

Art. 3. Après examen des moyens de défense de l'intéressé, le fonctionnaire visé à l'article 1er peut convoquer l'intéressé par lettre recommandée afin que ce dernier fournisse des renseignements complémentaires ou transmettre des pièces justificatives complémentaires.

Dans ce cas un rapport succinct de l'entretien est établi immédiatement et signé par le fonctionnaire qui le soumet à la cosignature de l'intéressé.

D'autres fonctionnaires ou d'autres personnes peuvent également être invités à assister à l'entretien ou à être entendus ultérieurement. L'audition ultérieure éventuelle doit avoir lieu en présence de l'intéressé ou du moins après que celui-ci eut été dûment convoqué.

Art. 4. Après examen des moyens de défense et le cas échéant après avoir entendu l'intéressé, le fonctionnaire visé à l'article 1er du présent arrêté prend une décision motivée.

Une copie de cette décision est envoyée au fonctionnaire verbalisant et au procureur du Roi.

Art. 5. Si une amende administrative et des frais d'expertise éventuels sont infligés, le fonctionnaire visé à l'article 1er du présent arrêté notifie par lettre recommandée à l'intéressé la décision en même temps qu'une demande de paiement dans un délai de trente jours à compter de la date d'envoi de cette lettre.

N. 91 — 1396

12 MAART 1991. — Koninklijk besluit betreffende de administratieve geldboeten, bedoeld bij artikel 16 van de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Als ambtenaar bevoegd voor het verrichten van de handelingen en het nemen van de beslissingen met betrekking tot de administratieve geldboeten, bedoeld in artikel 16 van de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders, wordt aangewezen de inspecteur-generaal van het secretariaat-generaal van het Ministerie van Landbouw en, wanneer deze verhinderd is, de ambtenaar, titularis van een graad van ten minste rang 11, die hem vervangt.

Art. 2. In het geval bedoeld in artikel 16, § 3, tweede lid, van de voornoemde wet van 21 juni 1983, geeft de in artikel 1 bedoelde ambtenaar bij aangetekende brief kennis aan de betrokkene van een afschrift van het proces-verbaal en, in voorkomend geval, van een afschrift van de kennisgeving van de procureur des Konings.

In deze brief verzoekt hij de betrokkenen zijn verweermiddelen bij aangetekende brief in te dienen op het erin vermeld adres binnen een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van de verzending van deze brief.

Indien het administratief dossier dat naar aanleiding van de inbreuk werd samengesteld, nog andere stukken bevat dan het proces-verbaal en de eventuele kennisgeving van de procureur des Konings, vermeldt de in het eerste lid bedoelde brief eveneens dat de betrokkene het dossier mag komen raadplegen.

Art. 3. Na onderzoek van de verweermiddelen van de betrokkene, kan de in artikel 1 bedoelde ambtenaar de betrokkene oproepen bij aangetekende brief opdat deze laatste bijkomende inlichtingen zou kunnen verstrekken of bijkomende bewijsstukken overhandigen.

In dat geval wordt een bondig verslag van het onderhoud onmiddellijk opgemaakt en ondertekend door de ambtenaar die het voor medeondertekening voorlegt aan de betrokkene.

Andere ambtenaren of andere personen kunnen eveneens uitgenodigd worden om bij het onderhoud aanwezig te zijn of om nadien te worden gehoord. Het eventuele latere verhoor moet plaatshebben in het bijzijn van de betrokkene of op zijn minst nadat deze behoorlijk werd opgeroepen.

Art. 4. Na onderzoek van de verweermiddelen en in voorkomend geval na de betrokkenen te hebben gehoord, neemt de in artikel 1 van dit besluit bedoelde ambtenaar een met redenen omklede beslissing.

Afschrift van deze beslissing wordt gezonden naar de verbaliserende ambtenaar en naar de procureur des Konings.

Art. 5. Indien een administratieve geldboete en eventuele expertisecosten worden opgelegd, geeft de in artikel 1 van dit besluit bedoelde ambtenaar bij aangetekende brief aan de betrokkene kennis van de beslissing samen met een verzoek tot betaling binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van de verzending van deze brief.